

ETAP 38i 





D

ie sorgfältige Konstruktion, die außergewöhnlich reichhaltige Ausstattung mit Deckbeschlügen, die überdurchschnittliche Bauqualität... und die absolute Sicherheit, die ein unerbittliches Schiff bietet: die ETAP 38i setzt unverkennbar die Tradition einer Werk-Isot, bei der Perfektion schon immer an erster Stelle stand.

Diese ETAP ist eine 38-Fuß-Yacht: eine Größenklasse, in der sich Philippe Harlé und Alain Morlaix beissen auskennen. In den letzten 25 Jahren haben diese beiden Konstrukteure mehr als 150 Segelyachten gezeichnet und ihre Erfahrungen auf zahllosen Törns ständig erweitert.

In der ETAP 38i sind diese Professionalität und Erfahrung in einmaliger Weise vereint. Vier Hauptmerkmale zeichnen die ETAP 38i als ideale Langstreckenyacht für alle Distanzen aus: außer Qualität und Sicherheit sind auch Komfort und Leistungsfähigkeit außerordentlich wichtig. Deshalb gehören u.a. die brasilianische Rollgras und das Lötungsregal zur überkomplexen Standardausstattung.



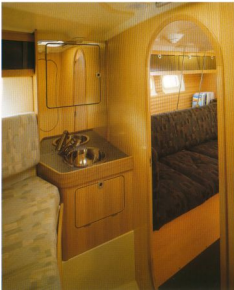
Philippe Harlé,
architecte



Alain Morlaix,
designer

ETAP 38i 





Das Deckshaus von einst hat sich gründlich verändert. Heutzutage ist es ein Panoromadach, das den zentralen Arbeits- und Aufenthaltsbereich unter Deck mit Tageslicht gesiebt überflutet. Die wirklich erfahrenen Segler wissen diesen Zugewinn an Raum und Licht zu schätzen: das Leben an Bord wird angenehmer! Und schon am Kartentisch steht die Crew und - vor allem - der Navigator in engem Kontakt mit der See.

Faszinierend, diese Atmosphäre von Klarheit und Eleganz, die das helle und dunkle

Eiche-Deckor ausstrahlt. Zahlreiche Fenster lassen frische Luft und Tageslicht herein, ein Dutzend Halogen-Strahler schafft ein rezivill-angenehmes Licht, die Holzverkleidung verbreitet Wärme und Behaglichkeit...

Es läßt sich gut leben auf der gestützigen ETAP 39L.

Innovativ, und sehr funktionell: die Pantry mit zentralem Küchenblock.







Genau die richtige Yacht für den Eigner!
So jedenfalls, sehen die Konstrukteure und Etap-
Yachting dieses Schiff mit seinen weiträumigen
Kajüten... Und in der Tat, sie sind sehr groß. Die
Ausmaße der Doppelkoje achtern betragen es:
1,80 m breit und 2,10 m lang! Ebenso das
durch die ungewöhnliche Aufteilung gewonnene
Raumangebot, die gleichermaßen funktionale und
elegante Einrichtung des Toilettenraumes.

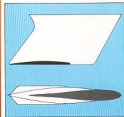
Überall Handläufe in Edelstahl und beste
Materialien. Noch die kleinsten Einheiten
zeugen von jener minutiösen Liebe zum Detail,
wie man sie nur bei wirklichen Qualitäts-
Erzeugnissen findet.



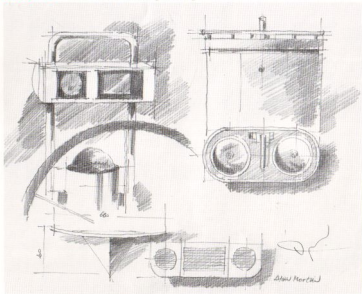


Der Kartentisch, an dem der Skipper sitzend oder stehend in absoluter Sicherheit arbeiten kann. Dank des Panoramadaches sehen die Crew und - vor allem - der Navigator in engem Kontakt mit der See.

Flügelkiel mit geringem Tiefgang (1,55m) und tiefem Gewichtsschwerpunkt; Flügelprofile mit minimaler Dämpfung und maximalem Lift.





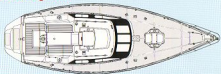


ETAP 38i

Sailplan



Deck arrangement



Interior arrangement



Buoyancy arrangement



Length	Longueur	Length	Longe	11,57 m	38'
Waterline	Flottaison	Waterline	Waterline	9,74 m	31' 11 1/2"
Breadth	M. bau	Beam	Breadth	3,87 m	12' 8 1/2"
Depth	Tirant d'eau	Draft	Tiefgang	1,55 m	5' 1"
Gross wt	Poids	Displacement	Gewicht	6400 kg	14110 lbs.
Ballast	Poids	Ballast	Ballast	2200 kg	4850 lbs.
Gross vol	Gross vol	Mainnet	Gross	30,65 m ³	110 cu.ft.
Gross l	Gross l	Gross l	Gross l	40,50 m ³	146 cu.ft.
Wp	Foc de route	Working jib	Nonwaterlock	24,30 m ²	262 sq.ft.
Stairlock	Tournevent	Stairlock	Stairlock	10,30 m ²	111 sq.ft.
Sprinkler	Sprinkler	Sprinkler	Sprinkler	96,40 m ²	1072 sq.ft.
Mastheight	Tirant d'air	Anchor	Hauteur	18,95 m	62' 4"
Motor	Moteur	Engine	Motor	Westerbeeta Solaris 28/43 HP	

Under reserve of technical modification.

For exact guarantee conditions, see owner's manual.

ETAP
FIRST IN SAFETY

ETAP YACHTING

Steenovenstraat 2 - B-2700 Melle (Antwerpen) Belgium
Tel: +32 3 312 44 61 Fax: +32 3 312 44 66

